



Human Resources and
Skills Development Canada

Ressources humaines et
Développement des compétences Canada

Ngayon at Kinabukasan Kahusayan sa Lahat ng ating GaGawin

Canada Learning Bond

Tumanggap ng \$500 para sa Kinabukasan ng Anak

CANLEARN.CA / CIBLETUDES.CA

Canada

Canada Learning Bond

Bilang magulang, ginagawa mo ang pinakamabuti upang tulungan ang iyong anak na magtagumpay. Maaring nagsisimula ka nang mag-isip para sa edukasyon ng iyong anak pagkatapos ng mataas na paaralan. Ang Pamahalaan ng Kanada ay tutulong sa iyo na mag-impok sa RESP/REEE.

Ano ang Canada Learning Bond?

Ang **Canada Learning Bond** [Canada Learning Bond (CLB) / Bon d'études canadien (BEC)] ay **\$500** ina-alok ng Pamahalaan ng Kanada upang tumulong na magsimula sa pag-impok para sa pag-aaral ng iyong anak pagkatapos ng mataas na paaralan/. Sa karagdagan, ang iyong anak ay mayroon makukuhang \$100 bawat taon hanggang sa gulang na 15 anyos na hindi hihigit sa **\$2,000!**

Ang salaping ito ay magagamit na makabayad para sa buong-oras o bahaging oras na pag-aaral sa:

- programa sa pagsasanay;
- CEGEPs/cégeps;
- kolehiyo;
- paaralang pangangalakal; o kaya
- unibersidad.

Karapat-dapat ba ang aking anak para sa Canada Learning Bond?

Maaring piliin ang iyong anak na tumanggap ng Canada Learning Bond kung siya ay:

- Ipinaganak makalipas ang Disyembre 31, 2003 at

tumanggap ka ng Pambansang Pambatang Suplementong Benipesyo [National Child Benefit Supplement / Supplement de la Prestation nationale pour enfants] sa ilalim ng Pambatang Buwis na Benepisyong Kanada [Canada Child Tax Benefit / Prestation fiscale canadienne pour enfants] (karaniwang nakilala bilang sustento sa pamilya [family allowance / allocation familiale]).

Ang pera sa Canada Learning Bond ay maka-apekto ba sa ibang benipesyo na aking matatanggap mula sa Pamahalaan ng Kanada?

Ang Canada Learning Bond at ang Canada Education Savings Grant ay hindi maka-apekto sa ibang benipesyo mula sa Pamahalaan ng Kanada.

Ano ang Registered Education Savings Plan?

Ang Registered Education Savings Plan ay isang tanging tuos pag-impok na nakarehistro sa Pamahalaan ng Kanada. Tumutulong sa iyo, sa iyong pamilya o kaibigan na mag-impok ng salapi para sa edukasyon ng iyong anak pagkatapos ng mataas na paaralan.

Ang Canada Learning Bond ay maari lamang ideposito sa tuos na Registered Education Savings Plan, at hindi na kailangan maglagay ng sarili mong pera upang matanggap ito.

Maari kang magbukas ng Registered Education Savings plan sa isang samahang pananalapi, gaya ng bangko o credit union, sa isang sertipikadong tagapagplano sa pananalapi o sa grupong nakikitungo sa plano. Ang mga samahang ito, tagapagplano at nakikitungo ay tinatawag na 'Registered Education Savings Plan providers (RESP provider / fournisseur de REEE)'.

Bakit ako dapat na mag-impok para edukasyon ng aking anak?

May benepisyo ang mag-impok! Sa pamamagitan ng Registered Education Savings Plan, maari mong tulungan ang iyong anak na maging katotohanan ang kanilang pinapangarap. Ang mag-impok ng isang dolyar kada isang araw ay makitang may kaibahan.

Ang madagdag sa iyong Registered Education Savings Plan na naambag, maari kang tumanggap ng:

- Canada Learning Bond at /o kaya
- Canada Education Savings Grant

Ano ang Canada Education Savings Grant?

Ang Canada Education Savings Grant [Canada Education Savings Grant / Subvention canadienne pour l'épargne-etudes] ay salapi na ideposito ng Pamahalaan ng Kanada sa Registered Education Savings Plan ng iyong anak. Ang halaga ay maaring umabot ng \$600 kada taon, depende kung magkano ang iyong na-ambag sa Registered Education Savings Plan ng iyong anak at netong kinikita ng pamilya.

Paano ako magbubukas ng Registered Education Savings Plan at tumanggap ng kaloob buhat sa Pamahalaan ng Kanada?

Hakbang 1 – Kumuha ng **Social Insurance Number (SIN)** [Social Insurance Number (SIN) / Numero d'assurance sociale (NAS)] para sa iyong anak. Ito ay libre. Tumawag sa 1 800-0-Canada (1-800-622-6232) para sa karagdagang impormasyon o bumisita sa Service Canada Centre [Service Canada Centre / Centre service Canada] na malapit sa iyo.

Hakbang 2 – Komontak sa tagapagbigay ng Registered Education Savings Plan na iyong napili upang magbukas ng Registered Education Savings Plan.

Piliin ang Registered Education Savings Plan at tagapagbigay ng Registered Education Savings Plan na pinaka-angkop ayon sa iyong pangangailangan at magtanong:

kung sila ay nag-aalok ng **Canada Learning Bond** at ang **Canada Education Savings Grant**;

- anong uring Registered Education Savings Plan ang kanilang ina-alok (pangpamilya, pang-isahan o grupo) at ang bentahe at peligro ng bawat isa;
- ano ang pamumuhunanang produkto na ina-alok nila at ang bentahe at peligrosa bawat isa; at
- ano ang kabayaran sa kanilang administrasyon at mga multa.

Bumisita sa CanLearn.ca (Inglis) o kaya Cibletudes.ca (Pranse) upang kumuha ng listahan ng mga katanungan na dapat mong itanong sa iyong tagapagbigay ng Registered Education Savings Plan. (RESP provider / fournisseur de REEE).

Hakbang 3 – Magbukas ng Registered Education Savings Plan at kompletohin ang porma ng aplikasyon ng Basic at Additional Canada Education Savings Grant at ang Canada Learning Bond sa tulong ng iyong tagapagbigay sa Registered Education Savings Plan.

Saan ako kukuha ng tulong o karagdagan impormasyon?
(Inglis o Pranse lamang)

1 800 O-Canada (1-800-622-6232)

TTY/ATS: 1-800-926-9105

CanLearn.ca(Inglis) o kaya Cibletudes.ca (Pranse)

Sentrong Service Canada [Service Canada Centre/Centre service Canada] malapit sa iyon.

Serbisyo sa Inglis o Pranse

Maari kang humingi ng publikasyong ito sa pamagitan ng pagkontak sa:

**Publishing Services/Servies des publications
Human Resources and Skills Development
Canada/Ressources humaines et
Developpement des competences Canada**
140 Promenade du Portage
Portage IV, 12th Floor
Gatineau, Québec
K1A 0J9

Fax: 819-953-7260

Online: <http://www12.hrsdc.gc.ca> (Inglis) o kaya sa
<http://www12.rhdc.gc.ca> (Pranse)

Ang dokumentong ito ay maaring hilingin sa ibang porma (malaking letra, Braille (basahang bulag, audio cassette, audio CD, e-text diskette, e-text CD o DAISY) tumawag sa 1 800-0-Canada (1-800-622-6232). Kung gumagamit ng isang teletypewriter (TTY/ATS), tumawag sa 1-800-926-9105.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2011